

EL DINERO Y EL TRABAJO

ARGUMENTO

de la Zarzuela en un acto y tres cuadros, en prosa
y verso libro de

José Jackson Veyán y Ramón Rocabert

música de los maestros

Vives y Saco del Valle

Representada en el Teatro Cómico el 15
de Abril de 1905.

Sesirven á provincias los argumentos de toda. Las obras má
en bogas y cuyos esturenos hayan tenido éxito en Madrid.



Señor Jackson Veyán

Se admiten suscripciones á todos los periódicos y Revistas
de España y se venden en el Kiosco de Celestino.

Personajes

Luisa	Don Arturo
Martina	Boni, (obrero, 60 años
Paca	Remigio, idem.
Retana	Sendo, idem
Juan	Andrés, idem

Coro general de obreros de ambos sexos.

Epoca actual.

ARGUMENTOS

de óperas, con cantables en español é italiano
que tiene esta casa

Macbeth — Mefistófeles.	Linda de Chamoanis,
Africana. Mignón.	Lucia di Lamermoor. Tosca
Barbieri di Seviglia Aida	Rigoletto Traviata. Otell.
Cavalleria Rusticana.	Un ballo in maschera.
Dinorah. Fra Diavolo.	Vísperas Sicilianas.
Faust. Los Lombardos.	Roberto el Diablo. Il Profeta
Favorita. Gli Hugonoti.	Lucrecia Borgia. Ernani.
Gioconda. Lohengrin.	Socómbula. Il Trovatore,
Tannhauser. Poliuto.	La Walkiria, 1. ^a parte de la
Sansón y Dalila. Puritanos.	trilogía «L'Anello dell Ni-
La Boheme. Marta	belungo» — I Pagliacci

GALERIA DE ARGUMENTOS

Mas de 325 argumentos diferentes de óperas, (estas con los cantables en italiano y español) zarzuelas, dramas, comedias, en 16 páginas y cubierta con el retrato del autor, á 10 céntimos uno se sirven á provincias á precios muy económicos

Los pedidos á Celestino González, Plaza Mayor, Kiosco.—Valladolid.

Nota. Se manda el catálogo con las condiciones á quien lo pida, y se sirven colecciones de todos los argumentos que tiene esta Galeria.



*Es propiedad de Celestino González, quien perseguirá
ante la Ley al que lo reimprima sin su permiso.*

EL DINERO Y EL TRABAJO

ACTO UNICO

CUADRO PRIMERO

*La escena representa el vestíbulo de una fabrica
de tegidos.*

Empieza la obra con un animado cuadro en que aparecen los obreros de la fabrica, contando el dinero de los jornales que acaban de cobrar, pretendiendo las mujeres cojerles los cuartos. Entre los obreros se hallan Paca, Remigio, Sendo y Andrés, cantando todos el siguiente número de música:

Ellas. ¡No seas agonioso
y dame los jornales!

Ellos, Importa la semana
cincuenta y seis reales

Unas ¡Dame!

Otras ¡Trae!

- Otras ¡Venga!
- Ellos. ¡Espera mujer!
- Ellas. ¡Por mucho que cuentes
no van à crecer!
- Ellos. ¡Vamos à ver! ¡Vamos à ver
con dos pesetas diarias
lo que se *tiè* que hacer!
- Ellas. Pues *sabìo* està! Pues *sabio* està
que con dos pesetas
no se *puè* hacer *nà*!
- Unos *Pa* comer media peseta..
- Unas Que no basta ¡a el carbòn
- Unos Y *pa* vino sei reales..
- Unas Trae *pa* acà, so *borrachòn*!
- Otros *Pa* aguardiente una peseta.
- Otras Que manera de empinar!
- Otros *Pa* tabaco nueve reales!
- Otras Trae *pa* aqui no *chupes* màs!
- Unas Trae *pa* aqui!
- Todos Quita allà! Quita allà!
- Ellos De dia y de noche
al pie del telar
mirando los hilos
subir y bajar,
y oyendo el ruido
y la confusión
de la maquinaria
- ¡Pin-pin-pon-pin-pin-pon
- Ellas . Estarse tò el dia

al pie del telar
y por ser mujeres
ganar la mità
¡Cuando haremos *toas*
la revolucìon
pa darles à los hombres!...

¡Pin-pin-pon-pin-pin-pon!

Unos No echarse à la calle

Otros Quitar el pistòn

Todos No sea que te ganes
el pin-pin-pin-pon!

Obrero (Dentro)

No te quejes pobre obrero
ni te canses de luchar
que los hijos nos dan besos
y el trabajo nos da el pan.

Es nuestro destino
trabajar tòn el dia.
Duro à los telares
Duro vida mia

Ellos Que desgracia es nacer hombres
y tener que trabajar
y sufrir à las mujeres
que es la carga màs pesà!

Ellas Que desgracià es nacer hembra
y ser pobre y comer mal
y casarse y tener hijos
y tenerlos que criar.

Unos Perdona chiquilla

Otros perdònname ya

Todos Que le has dao tu sangre à mis hijos

Ven aquí sala!

Unas Ven aquí granuja!

Otras Abrázame ya!

Todos Y salù pa seguir trabajando
y ganarse el pan!

Todos No te quejes pobre obrero
ni te canses de luchar
que los hijos nos dan besos
y el trabajo nos da el pan

Es nuestro destino
trabajar tò el dia

Duro à los telares

Duro vida mia.

que sabes que el hambre
nos mata à traición
si deja de oirse
ese pin-pin-pon.

¡Pin-pin-pin-pin-pon!

¡pin-pin-pin-pin-pon!

Apenas terminan salen Martina y Luisa mientras los obreros van desapareciendo poco à poco, sin interrumpir su animada conversaciòn, apareciendo poco después Boni y por ùltimo Juan, el esposo de Luisa.

Martina, Remigio y Ssndo hablan con Luisa de a bondad de su esposo Juan, gracias à cuyos buenos oficios habian cobrado íntegro el jornal de la semana.

Despues de una conmovedora escena de agrade»

cimiento entre los obreros quedan solos Juan y Luisa quien pregunta à su esposo por qué trabaja tanto.

Juan le contesta en esta forma:

Juan. Por gratitud, por instinto,
porque trabajando sueño;
porque trabajando vivo!
Porque naci duro y fuerte;
porque ya no soy un niño
y ambicione una fortuna
para ofrecerte *enteritos*
¡mi trabajo!.. ¡mi dinero!..
¡mi corazón!.. ¡mi cariño!..
Ya ves que ambición tan noble!
¡Ya ves que empeño tan digno!
darte mi sangre y mi vida
y sonriente y tranquilo
cuando baje desde el cielo
el ángel que le pedimos
à ese Dios, hermosa y grande,
que en el altar nos bendijo.

Luisa Juan!

Juan ¡No sueñas tú con él?

Puès yo sí! ¡Yo ya le he visto!

Con la cara de su madre,
como su padre, fornido,

y con esa bondad tuya,

y con este esfuerzo mio.

Cuando al dejar el trabajo

à los obreros despido,

y cesa de los telares
el golpeteo continuo;
siempre que cierro los ojos,
entre sueños, mal dormido,
veo que baja y me besa
ese obrero pequeñito
que tanto tiempo esperamos,
y entre un beso y un suspiro,
me dice bajo, muy bajo,
acercándose à mi oído:
»Trabaja, padre, trabaja:
no desmayes en tu oficio,
que cuando tû estès cansado
ya serè yo mayorcito,
y le que el padre no gane,
lo sabrà ganar el hijo!»
Ya ves, Luisa, si son dulces
los sueños de tu marido!

Cantan despues este precioso duo:

Juan Yo no tengo otra esperanza,
yo no tengo otra ilusion;
es tu amor mi vida entera,
Luisa de mi corazon.

Luisa Por tî vivó y por tî sueño,
por tî late el corazon,
es mi Juan mi vida entera,
mi esperanza y mi ilusion.

Los Dos Dichosos nosotros
felices los dos

si ese ángel bendito
nos concede Dios.

En mis brazos todo el día,
cuántos besos le daría
en sus labios de coral:
que mas dicha y más fortuna,
que meciéndole en la cuna
sus ojitos ver cerrar!

Y ya dormidito
con ansia y temor
dejar en su frente
un beso de amor
no seas ambiciosa
no le beses más,
que el pobre angelillo
se va à despertar.

Luisa Ay, Juan de mi alma,
si fuese verdad!

Juan Cuando fuese mayorcito
con su blusa vestidito
enseñarle à trabajar.
Trabajando todo el día
con qué gusto dormiría
sonriendo sin cesar.
Y ya muy dormido
con ansia y temor,
dejar en su frente
un beso de amor.

Luisa No seas agonioso,
no le beses mas,
que està descansando
y va à despertar.

Juan Ay, Luisa del alma,
si fuese verdad!...

Los Dos Con què poquito nos contentamos!
Còmo fingimos! como soñamos!
Baja del cielo, àngel de amer!
Que aun no llegaste, que aun no te vimos,
y de los besos que no te dimos
entre mis labios tengo el dulzor.

Se abrazan al terminar el número y Retana que sale de la Administración de la Fábrica, les sorprende y los dice con cariño que pueden *repetir* hablando despues de lo que Juan haria de su hijo si llegara á tenerlo.

Juan se expresa de esta manera:

Juan Lo mismo
que su padre. A trabajar
y con la blusa vestido!
Están las artes mecánicas
pidiendo brazos à gritos.
Obreros que alternar sepan
la herramienta con el libro.
Hombres que el vapor escalde
cuando se escapa en silbidos!
Hombres que el humo engrandezca!
Hombres que curta el hornillo,

que así, duros y valientes
quiere el trabajo à sus hijos!
Feliz España si un día
sobre este suelo tan rico,
puede contar con orgullo
menos *sabios* que *peritos*,
màs *talleres* que *oficinas*!
màs *fabricas* que *castillos*!
Dices muy bien...

Luisa
Ret.

Choca, Blasco

Ibàñez!... Que tiès màs pico
que una *chocha* y màs tale to
que *Sálmeròn*... Esta dicho!
Lo que es el saber leer
y quedarse con los libros
en la cabeza... Yo no!
Yo he llebao en el bolsillo
à ese *Toston* que te he dac;
ese *señor raso*, y sigo
tan animal como enantes
Yo pa las letras no sirvo!

Juan

Calla! El amo!

Luisa

Don Arturo

Ret.

(A mi no me entra *este* tic.)

Entra en cefesto don Arturo, el dueño de la fabri-
ca y anuncia à su socio Juan que tiene que mar-
char à Zaragoza para asistir à una junta de acree-
dores.

Juan acepta sumiso la ccmisión que se le confia,

aunque su esposa se muestra disgustada y Retana se escama.

Retiranse Juan y Luisa y quedan solos Retana y don Arturo, quien trata de poner de su parte al honrado obrero con alhagos y ofertas de prosperidad.

La escama de Retana va en aumento con estos ofrecimientos y se promete vigilar de cerca para que Luisa no tenga nada que temer durante la ausencia de su esposo.

CUADRO SEGUNDO.

Vista exterior de la fábrica. Es de noche.

Aparece Martina en escena comentando la protección que don Arturo dispensa á Juan, sorprendiéndose del silencio que con ella observa Luisa, á la que supone haber caído en la tentación.

En esto entra Luisa muy agitada y cuenta á Martina las pretensiones de don Arturo llamándole infame.

Se presenta don Arturo y despues de sostener un breve diálogo con Luisa, termina diciéndola que aquella noche había de penetrar en su habitación.

Martina entera á Retana de lo que ocurre y el buen obrero sale en busca de sus compañeros.

Aparecen estos y Retana les dice:

Ret. Oídme, compañeros!

Oídme, compañeras!

Ellos Nosotros los primeros.

Ellas Nosotras las primeras.

Ret. La cosa es muy seria,
se trata de Juan,
y toca el asunto
à tous por igual.

Coro. La cosa es muy seria, etc.

Ret. Luisa es la madre
de los obreros;
Juan es el padre
que nos da el pan,
y los que sean
sus compañeros
con sus ofensas
se ofenderàn

Coro. Eso que dices
es la verdad

Ret. Oídme todos
que sin querer,
al oírme los pelos de punta
se os van á poner

Coro Vamos á ver!

Ret. Luisa es muy guapa
Juan es un niño
que en Luisa ha puesto
todo su amor,
y don Arturo,
que es un granuja,
quiere rebarle
su corazón.

Coro Muera ese pillo!

Muera el ladrón!

Ret. Los dos de la fábrica
muy pronto saldrán.

Coro Y todos nos vamos
con Luisa y con Juan.

Ret. Mucho sigilo
y precaución.
Pronto tendremos
buena ocasión
Si hago una seña
no hay mas que hablar

à la calle y que aqui no se mueva
ni un solo telar!

Coro Si hace una seña, etc.

Hagase el relevo
sia alborotar;
que el aliento basta
para protestar.

Muera don Arturo!

A callar! A callar!...

El aliento basta
para protestar.

Martina reprende à su espose por haber dejado que Juan se marchara, pero Retana se rie con socarroneria, abriendo la puerta falsa, por donde entra Juan à los pocos momentos diciendo que no puede creer en la infamia que Retana le habia dado conocer. Martina confirma lo dicho por su marido y todos se disponen à sorprender à don Arturo mien-

tras Retana va á avisar à Luisa para que esté preparada.

CUADRO TERCERO

Gabinete en la casa de Juan.

Al empezar el cuadro aparece Luisa mirando à la terraza y diciendo:

Tengo miedo! ¿Será capaz ese hombre de venir? Pero no me importa!... A la mujer que es honrada le sobran armas para defenderse.

Despues canta:

No te inquietes, alma mia;
no suspires con temor,
que contra tu amor impuro
luchar sabe el santo amor.

Quando se ampara
en el deber,
nada hay más fuerte
que una mujer.

Puedo tranquila vivir en calma
que no estoy sola con mi dolor,
què estás Juan mio, dentro del alma
y tu cariño me da valor.

Siempre estás cerca nunca te olvido
tu amor bendito seguro está.

Quando tan hondo tiene su nido
quién de mi pecho lo ha de arrancar!

Canta sonriendo

ave del amor,
sube à mi garganta,
canta ruiseñor!

—
Es amor en la ausencia
como la sombra
que cuanto más se aleja
más cuerpo toma.
Ausencia es aire
que apaga el fuego chico
y aviva el grande!

—
No temas no,
que el cantar es del cielo
la dulce voz!

—
Canta sonriendo
ave del amor,
sube à mi garganta,
canta, ruiseñor!

Retana entra en la habitación de Luisa y la entera de lo que tenían preparado para coger al infame don Arturo: entra este y se encuentra con Retana, quien le dice que, cumpliendo sus órdenes está vigilando.

Juan se presenta entonces dando las buenas noches y don Arturo queda estupefacto al verle pues le consideraba camino de Zaragoza.

D. Arturo le echa en cara su protección y Juan replica con dignidad:

Juan. Cuando se unen *capital*
y *trabajo* en nudo santo,
el dinero vale tanto,
que santifica el jornal.
Bien ganado no envilece;
si premia su esfuerzo entero
bendecir debe el obrero
la mano que se lo ofrece.
Pero si hay un miserable
que abusa del capital
y que convierte el jornal
en limosna despreciable
sepa que hay metal que *encierra*
mucho más poder que el oro...
¡El *hierro*, que es el tesoro
más rico que dió la tierra!
¡El *hierro*, que en el hornillo
es trabajo y vida entera!
¡El *hierro*, que es la caldera
el volante y el martillo!...
¡Aquí el trabajo es el fuerte!
¿Que usted es oro,? Bueno ¿y qué?
Yo soy *hierro*, y ya ve usted
tan contento con mi suerte!

Luisa se presenta en el momento que Juan quiere lanzarse sobre don Arturo. El honrado Juan as...

gura à Luisa que no quiere matarle allí retirándose con su esposa.

Don Arturo dice que no se perderá la fábrica con su marcha, pero se equivoca, pues apenas acaba de decirlo se para la maquinaria de la misma.

Los obreros, enterados por Retana, de todo lo ocurrido hacen causa comun con Juan y no quieren trabajar un momento mas.

Don Arturo al verles en aquella decidi la actitud dice:

Art. Lo sentireis algún dia ..

Juan. Nunca!

Ret. ¿Pero va usted á irse

Por la puerta ..? A confundirse
con esa granujería?

No! Por donde entrò saldrá!

Pero ahora mismo!

¡Cachazal!

Salga usted por la terraza!

Eso es. Y usted llegará!

Con qué tristeza y temor
el capital va pa abajo!

Y qué alegría!.. El trabajo!
en los brazos del amor.

TELON

LERIDA.—Representante de estos Argumentos. Don José Payá, Plaza de San Juan, núm. 25, En este Kiosco encontrará el público toda clase de Periódicos y Revistas Ilustradas tanto Españolas como Extranjeras.

Argumentos de Venta

Que tiene esta casa. Se mandan circulares y condiciones á quien las pida.

Agua, azucarillos y agte
Alegria de la Huerta
Andrónica | Adriana Angot
Anillo de Hierro
Abanicos y panderetas ó á
Sevilla en el Botijo
Balada de la Luz
Buenas Formas
Bando del Zulu | Agua mansa
Barberillo de Lavapies
Barbero de Sevilla
Buena ventura
Baccacio | Bohemios
Bazar de Muñecas
Copito de Nieve | Covadonga
Cuadros disolventes
Cuadros al Fresco
Carro Lopez || Cabo P. Inero
Cuerno de Oro | Cruz Blanca
Cura del Regimiento
Carro Vargas || Clavei Rojo
Ciudadano Simon
Cara de Dios | Carrasquilla
Campanas de Carrion
Capote de Paseo | El túnel
Corneta de la Partida
Correo Interior || Campanone
Colorin Colorao | Dolores
Congreso Feminista
Churro Braga || Código Penal
Chico de la Portera
Chispita ó el Barrio de Malls
Duo de la Africana
Don Juan Tenorio | Dinamita
Don Gonzalo de Ulloa
Betras del Felon | Doñoretas
Diamantes de la Corona
Debut de la Ramirez
El Mal de Amores
E. Dinero y el Trabajo
Electra | El Pobre Valbuena
El Ciego de Buenavista
El Perro Chico

El Tributo de las Cien Doncell.
El Rosario de Coral
El Premio de Honor
El Trueno Gordo | El Tunela
El Mozo Gruo | El Afinador.
El Picaro Mundo | El Escalo
El Barquero | El Estreño
El Gaitero | El Marquesito
El Cuñao de Rosa | El Bateo
El Beso de Judas-El Trágala
Enseñanza Libre
El Dragón de Fuego
El Mistico | El Trébol
El Diablo en el Poder
El Rey del Valor | El Coco
El Husar de la Guardia
El Dominó Azul | El Olivar
El General || El Tio Juan
El Veterano || El Trovador
El Puñao de Rosas || El Patio
El Dios Grande | El Abuelo
Famoso Coliron
Fiesta de San Antón
Feria de Sevilla
Fonógrafo Ambulante
Fondo del Baul
Fotografias Animadas
Flor de Mayo || Gloria Pura
Gigantes y Cabezudos
Gimnasio Modelo
Género Intimo
Grandes Cortesanas
Gazpacho Andaluz
Guillermo Tell
Guardia de Honor
Hijos del Batallón
Ines de Castro
Jugar con fuego
Juramento || Juicio Oral
Juan Francisco
Jilguero Chico | Juan José
La Vars de Alcalde
Los Guapos

La Traca | Luz Verde
 La Pólka de los Pájaros
 Lysistrata | La Casita Blanca
 José Martín el Tamborilero
 La Azotea | La Borracha
 La Buena Sombra—La Bruja
 La Cariñosa | La Barcarola
 La Celosa || La Puñalada
 Las Estrellas | La Diligencia
 La Mava | La Buena Moza
 Los Zapatos de Charol
 Los Pícaros Celos | La Solea
 Lucas del Cigarral || Lo Cursi
 Luna de Miel || La Camarona
 La Torre del Oro || Ioco Dios
 Ligerita de Cascos | Lazarillo
 La Trapera—Iohengrin
 La Mazorca Roja | La Poda
 Lola Montes || Las Parrandas
 La Corria de Toros—La Divisa
 Los Granujas | Los Charros
 La Venta de Don Quitote
 La Carcién del Náufrago
 Lucha de clases || La Mañeca
 Las dos Princesas || La Tosca
 Las Parracas || La Macarena
 La Mallorquina—La Marsellesa
 La Revoltosa | Los Alojados
 Los Arrastraos || La Torería
 Los Borrachos | La Goberna-
 dos Estudiantes (dora
 Los Figurines || Las Bravias
 Los Madgvares—Los Timplaos
 Las Carceleras—La Inclusera
 La reina Mora—Los dos pilletes
 Los Chicos de la Escuela
 La Morenita | La Mascota
 La Coleta del Maestro
 La Marusiña—La Perla Negra
 La Ultimacopla—La Vendimia
 La desequilibrada | La Neña
 La Molinera de Campie
 Los hijos del Mar | La Cuna
 La Manta Zamorana
 La Boleta de Alojamiento

La Tragedia de Pierrot
 Moros y Cristianos
 Maria de los Angeles
 Marucha || Muñer y Reina
 Maestro de Obras | La Fosca
 Molinero de Subiza
 Mangas Verdes—Miss Helyett
 Marina—Mi Niño
 Monigotes del Chico
 Milagro de la Virgen | Malde
 Maria del Pilar (Amores
 M'baseis de reir D. Gonzalo
 Nieta de su abuelo
 Niños llorones
 Plantas y Flores. Polvorilla
 Pepa la frescachona
 Pepe Gallardo
 Presupuestos de Villapierde
 Piquito de Oro | Patria Nueva
 Puesto de Flores
 Perla de Oriente | ¿Quo vadis?
 Raimundo Julio
 Rey que rabió | Viva miniña
 Reloj de Lucerna
 Reina y la Comedianta
 Santo de la Isidra
 Señora Capitana
 Siempre P'atras | Viejecita
 Solo de Trompa—Venus Salón
 Sobrinos del Capitan Grant
 Salto del Pasiego
 San Juan de Luz—Venecianas
 Sombrero de Plumás
 Sandias y Melones
 Su Alteza Real | Trabuco
 Traje de luces | Tempranica
 Terrible Perez Tempestad
 Tia Cirila—Tio de Alcalá
 Tonta de Capiroto | Velorio
 Tribu Salvaje | Tremenda
 Tirador de Palomas
 Tambor de Granaderos
 Viaje de Instrucción
 Verbena de la Paloma
 Zapatillas